

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

Eser Hakkında

ŞİFÂ-İ ŞERÎF gönüllerde Peygamber sevgisini tutuşturmak, onu bütün yönleriyle tanıtıp anlatmak ve Müslümanlara, Sultân-ı Enbiyyâ'nın haklarını savunmayı öğretmek maksadıyla yaklaşık dokuz asır önce Endülüslü tanınmış alim Kâdi İyâz tarafından yazılmıştır.

Ses kayıtları ve Ders notlarına

www.sifadersleri.com

adresinden ulaşabilirsiniz.

DERS KONUSU:

1. BÖLÜM: Yüceler Yücesi Cenâb-ı Hakk'ın Resûl-i Ekrem'in Şân ve Şerefini Yücelmesi

3. KISIM: Resûl-i Ekrem'in Allah Katındaki Üstün Değeri

2. FASIL: Mi'râc Gecesinde Olanlar

Arapça Kaynak sf. 227

Türkçe Tercüme, Cilt.1 - sf. 372

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

٤٣٢ - حدثنا القاضي الشهيد: أبو علي ، والفقیہ أبو بَحْر بسماعی
عليهما ، والقاضی أبو عبد الله التمیمی ، وغیرٌ واحدٌ من شیوخنا؛ قالوا:
حدثنا أبو العباس العُذْری^(۱) ، حدثنا أبو العباس الرازی ، حدثنا أبو أحمد
الجلوودی ، حدثنا ابن سفیان ، حدثنا مسلم بن الحجاج ، حدثنا شیبیان بن
فرؤوخ ، حدثنا حمّاد بن سلَمَةَ ، حدثنا ثابت البُنَانِی ، عن أنس بن
مالك [رضي الله عنه] أنَّ رَسُولَ اللهِ قَالَ: «أَتَيْتُ بِالْبُرَاقِ ، وَهُوَ دَابَّةٌ أَيْضُونَ
طَوِيلٍ ، فَوْقَ الْحِمَارِ ، وَدُونَ الْبَغلِ ، يَضَعُ حَافِرَهُ عِنْدَ مَنْتَهِ طَرْفِهِ» - قَالَ:
فَرَكِبْتُهُ حَتَّى أَتَيْتُ بَيْتَ الْمَقْدَسِ ، فَرَبَطْتُهُ بِالْحَلْقَةِ الَّتِي يَرْبِطُ بَهَا الْأَنْبِيَاءُ ، ثُمَّ
دَخَلْتُ الْمَسْجَدَ فَصَلَّيْتُ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ، ثُمَّ خَرَجْتُ

Enes ibni Mâlik radiyallahu anhîn rivâyet ettiğine göre Resûlullah sal-lallahu aleyhi ve sellem şöyle buyurmuştur:

“Bana Burak getirildi. O, beyaz renkli, eşekten büyük, katırdan küçük, ayağını gözünün gördüğü yere basan güzelce bir hayvandır. Ona binip Beytü'l-Makdis'e³ (Kudüs'e) vardım ve onu daha önce diğer peygamberlerin bağıladığı halkaya bağladım. Mescid-i Aksâ'ya girip iki rek'at namaz kıldıktan sonra dışarı çıktım.

Peygamber Efendimiz'in kıldığı bu namaz, tahiyyetü'l-mescid'dir. Bir mescide giren kimse, orada iki rek'at namaz kılmalıdır. Bu namazın adı, “mescidi selamlama” anlamında tahiyyetü'l-mescid'dir. “Biriniz mescide girdiğinde, iki rek'at namaz kılmadan oturmasın.” hadisi de bunu göstermektedir.⁴

Ashâb-ı kirâmdan Câbir ibni Abdillah, mescide giren kimsenin tahiyyetü'l-mescid kılması gerektiğini söyle anlatmıştır:

“Bir gün Peygamber aleyhisselâm mescidde iken yanına gittim. Bana:

‘Haydi, iki rek'at namaz kıl' buyurdu.’⁵

3. “Beytü'l-Makdis”, içinde günahlardan temizlenilen ev anlamındadır. Bu ifâde “Beytü'l-Mukaddes” şeklinde de söylenir. O zaman anlamı putlardan, şirkten temizlenmiş ev demek olur.

4. Buhârî, Salât 60, nr. 444, Teheccûd 28, nr. 1163; Müslim, Müsâfirîn 69, 70, nr. 714.

5. Buhârî, Salât 59, nr. 443, İstikrâz 7, nr. 2394; Müslim, Müsâfirîn 72, 73, nr. 715.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKÎ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

فجاعني جبريل بإناء من

خمر وإناء من لبن ، فاخترتُ اللبن ، فقال جبريل : اخترتَ الفطرة .

ثم عرج بنا إلى السماء ، فاستفتحَ جبريل ، فقيل : مَنْ أنتَ؟ قال : جبريل .
قيل : وَمَنْ مَعَكَ؟ قال : محمد . قيل : وقد بُعْثَ إِلَيْهِ؟ قال : قد بُعْثَ إِلَيْهِ ، ففُتْحَ
لَنَا ، فَإِذَا أَنَا بَادَمَ بِاللَّهِ ، فرَحَبَ بي ، ودعا لي بخير .

O sırada Cebrâil bana, birinde şarap, diğerinde süt bulunan iki bardak getirdi. Ben içinde süt olan bardağı aldım. Bunun üzerine Cebrâil bana: "Fitrata uygun olana seçtin." dedi.

Sonra Burak bizi semâya çıkardı. Cebrâil semâ kapısının açılmasını istedi. Kapının bekçisi olan melekle şöyle konuştular:

"Sen kimsin?"

"Cebrâil."

"Yanındaki kim?"

"Muhammed."

"Onun semâya çıkışmasına izin verildi mi?"

"Evet, izin verildi."¹

Bize semânın kapısı açıldı. Bir de baktım ki, Âdem aleyhisselâm orada. Bana "Merhaba" dedi ve hayır duâ etti.

1. Cebrâil aleyhisselâm, hiç âdeti olmadığı şekilde izin isteyince, yanında bir başkası olduğunu anladilar ve "Yanındaki kim?" diye sordular.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

ثُمَّ عَرَجَ بَنَا إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ ، فَاسْتَفْتَحَ جَبَرِيلُ ، فَقَيْلٌ^(۱) : مَنْ أَنْتَ : قَالَ : جَبَرِيلُ . قَيْلٌ : وَمَنْ مَعَكَ ؟ قَالَ : مُحَمَّدٌ . قَيْلٌ : وَقَدْ بُعْثَرْتَ إِلَيْهِ ؟ قَالَ : قَدْ بُعْثَرْتَ إِلَيْهِ . فَفُتَحَ لَنَا ، فَإِذَا أَنَا بِابْنِيِّ الْخَالَةِ : عِيسَى بْنُ مَرْيَمٍ ، وَيَحْيَى بْنُ زَكْرِيَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا ؛ فَرَحَّبَ بِي ، وَدَعَوْا لِي بِخَيْرٍ .

Sonra Burak bizi ikinci kat semâya çıkardı. Cebrâil semâ kapısının açılmasını istedi. Kapının bekçisi olan melekle aralarında şu konuşma geçti:

“Sen kimsin?”

“Cebrâil.”

“Yanındaki kim?”

“Muhammed.”

“Onun semâya çıkışına izin verildi mi?”

“Evet, izin verildi.”

Bize semânın kapısı açıldı. Bir de baktım ki, iki teyze çocuğu orada: Allah'ın selâmı üzerlerine olsun, Meryem oğlu İsâ ile Zekeriyyâ oğlu Yahyâ. Bana “Merhaba” dediler ve hayır duâ ettiler.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

ثُمَّ عَرَجَ بَنَا إِلَى السَّمَاءِ الْثَالِثَةِ ، فَذَكَرَ مِثْلَ الْأُولَى ، فَفُتُحَ لَنَا ، فَإِذَا أَنَا
بِيُوسُفَ وَعَلَيْهِ ، وَإِذَا هُوَ قَدْ أُعْطِيَ شَطْرَ الْحُسْنِ ، فَرَحِبَ بِي ، وَدَعَالِي بِخَيْرٍ .

ثُمَّ عَرَجَ بَنَا إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ ، وَذَكَرَ مِثْلَهُ ، فَإِذَا أَنَا بِإِدْرِيسِ ، فَرَحِبَ بِي ،
وَدَعَالِي بِخَيْرٍ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : « وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلَيْنَا » [مَرِيمٌ : ٥٧].

ثُمَّ عَرَجَ بَنَا إِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ : فَذَكَرَ مِثْلَهُ ، فَإِذَا أَنَا بِهَارُونَ ، فَرَحِبَ
بِي ، وَدَعَالِي بِخَيْرٍ .

ثُمَّ عَرَجَ بَنَا إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ ، فَإِذَا أَنَا بِإِبْرَاهِيمَ مُسْتَنِدًا ظَهِيرَهَ
إِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ، وَإِذَا هُوَ يَدْخُلُهُ كُلَّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ ، لَا يَعْوِدُونَ
إِلَيْهِ .

Sonra Burak bizi üçüncü kat semâya çıkardı. Cebrâil yine konuşup izin aldı ve semânın kapısı açıldı. Bir de baktım ki Yûsuf aleyhisselâm orada. Meğer ona güzelliğin yarısı verilmiş. Benimle merhabalaştı ve hayır duâ etti.

Sonra Burak bizi dördüncü kat semâya çıkardı." Resûl-i Ekrem Efendimiz, semânın girişindeki izin alma olayını anlattıktan sonra şunu söyledi: "Bir de ne göreyim, İdris aleyhisselâm orada değil mi? O da benimle merhabalaştı ve hayır duâ etti. Allah Teâlâ onun hakkında **﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلَيْنَا﴾** "Onu yüce bir mertebeye çıkarmıştık."¹ buyurmuştur.

Ardından Burak bizi beşinci semâya çıkardı." Peygamber Efendimiz, beşinci semâya girmek için yapılan aynı konuşmayı anlattıktan sonra şunu söyledi: "Bir de ne göreyim; Hârûn peygamber orada değil mi? Bana merhaba dedi ve hayır duâ etti.

Daha sonra Burak bizi altıncı semâya çıkardı. İçeri girmek için yine aynı konuşmalar yapıldı. Bir de baktım ki Hz. Mûsâ orada. Hz. Mûsâ benimle merhabalaştı ve hayır duâ etti.

1. Meryem 19/57.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

ثُمَّ ذَهَبَ بِي إِلَى سِدْرَةِ الْمُتَنَّهِيِّ ، فَإِذَا وَرَقُهَا كَاذِنَ الْفِيلَةَ ، وَإِذَا ثَمَرُهَا
كَالْقِلَالَ ، قَالَ : فَلِمَا غَشِيَّهَا مِنْ أَمْرِ اللَّهِ مَا غَشِيَ تَغِيرَتْ ، فَمَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ
يُسْتَطِيعُ (۱/۴۷) أَنْ يَنْعَثِّرَهَا مِنْ حُسْنَهَا ؟

Ondan sonra Burak bizi yedinci semâya çıkardı." Efendimiz, Semânîn girişinde yapılan konuşmaları anlattıktan sonra şunu söyledi: "Bir de baktım ki İbrâhim aleyhisselâm, sırtını **Beyt-i Mâmur**'a dayamış vaziyette orada duruyor. Beyt-i Mâmur'u her gün yetmiş bin melek ziyaret ediyor, oradan çıkan bir daha oraya girmiyordu.

Beyt-i Mâmur, Cenâb-ı Hakk'ın Arşının hizâsında ve Kâbe'nin karşısındadır. Burası meleklerin mâbedidir. Kâbe, yeryüzü sâkinlerinin ziyâret ve tavaaf yeri olduğu gibi, Beyt-i Mâmur da gök ehlinin ziyâret ve tavaaf yeri-dir.

Sonra beni **Sidretülmünthâ**'ya götürdü. Baktım ki, Sidretülmünthâ yaprakları fil kulakları, meyveleri testi gibi bir ağaç. Bu ağaç Cenâb-ı Hakk'ın nûru kaplayıp aydınlatlığı için, hâlden hâle girmektedir. Allah'ın yarattıklarından hiçbiri onun güzelliğini anlatamaz.

Sidretülmünthâ, gökleri ve Cennetleri gölgesine alan muazzam bir ağaçın adıdır. Kelime olarak "Sidre" Arapistan kirazı denilen bir ağaçın adıdır. "Münthâ" da bir şeyin varabileceği son nokta demektir. Yedinci kat semâdaki bu ağaca Sidretülmünthâ denmesinin sebebi, meleklerin ve büyük peygamberlerin bilgisinin orada

son bulması, ötesini Peygamber Efendimiz dışında kimseyin bilmemesidir. Allah Teâlâ, Mî'râcda Resûlü'nün Sidretülmünthâ'nın ötelerine kadar gitmesine izin vermiştir.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ مَا أَوْحَى، فَرَضَ عَلَيَّ

خَمْسِين صَلَاةً فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلِيلَةٍ، فَنَزَّلْتُ إِلَيْيَ مُوسَى، فَقَالَ: مَا فَرَضَ رَبُّكَ عَلَيَّ أَمْتَكَ؟ قَلَتْ: خَمْسِين صَلَاةً. قَالَ: ارْجِعْ إِلَيْ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ، فَإِنَّ أَمْتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ، فَإِنِّي قَدْ بَلَوْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ.

Derken Allah Teâlâ bana vahyedeceği şeyleri vahyetti. Bir gün ve bir gecede bana elli vakit namazı farz kıldı. Sonra oradan Hz. Mûsâ'nın yanına indim. Aramızda şu konuþma geçti:

“Rabbin ümmetine neleri farz kıldı?”

“Elli vakit namazı.”

“Sen tekrar Rabbinin huzûruna dön ve O'ndan bu farzı hafifletmesini niyâz et. Çünkü ben, Îsrâiloğulları'nda denediğim için biliyorum, bu görevi yerine getirmeye senin ümmetinin gücü yetmez.”

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

قال : فرجعتُ إلَى رَبِّي ، فقلتُ : يَا رَبَّ ! خَفْفٌ عَنِ الْأُمْتي . فَحَطَّ عَنِي
خَمْسًا ، فرجعتُ إلَى مُوسَى ، فقلتُ : حَطَّ عَنِي خَمْسًا ، قَالَ : إِنَّ أَمْتَكَ
لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ ، فارجع إلَى رَبِّكَ فاسأله التخفيف . قَالَ : فَلَمْ أَزَلْ أَرْجِعُ بَيْنَ
رَبِّي تَعَالَى وَبَيْنَ مُوسَى حَتَّى قَالَ : يَا مُحَمَّدُ ! إِنَّهُنَّ خَمْسُ صَلَواتٍ كُلَّ يَوْمٍ
وَلِيَلَةٍ ، لَكُلِّ صَلَاةٍ عَشْرُ ، فَتَلَكَ خَمْسُونَ صَلَاةً ؛ وَمَنْ هُمْ بِحُسْنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُوهَا
كُتُبَتُ لَهُ حُسْنَةً ، فَإِنْ عَمَلُوهَا كُتُبَتُ لَهُ عَشْرًا . وَمَنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُوهَا لَمْ تُكْتَبْ
شَيْئًا ، فَإِنْ عَمَلُوهَا كُتُبَتُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً .

Resûl-i Ekrem Efendimiz sözüne şöyle devam etti:

“Ben yine Rabbimin huzûruna çıkip: ‘Yâ Rabbî! Ümmetimin yükünü hafiflet!’ diye niyâz ettim. Rabbim beş vakti hafifletti. Tekrar Mûsâ'nın yanına dönüp: ‘Rabbim beş vakti bağışladı.’ dedim. Mûsâ:

“Ümmetin buna da dayanamaz. Sen yine Rabbine dön ve O'ndan namaz borcunu hafifletmesini iste!” dedi.

Ben bu şekilde birkaç defa daha Yüce Rabbimin huzûruna çıktım, tekrar Mûsâ'nın yanına döndüm. Sonunda Yüce Rabbim şöyle buyurdu:

“Muhammed! Bir gün ve bir gecede beş vakit namazı farz kıldım. Her bir vakte de on sevap vereceğim. Böylece elli vakit namaz borcu ödenmiş olacak.

Bir iyilik yapmak isteyip de yapamayana bir iyilik sevâbi yazılır. Onu yapana ise on iyilik sevâbi yazılır.

Öte yandan bir kötülik yapmak isteyip de onu yapmaktan vazgeçene hiçbir günah yazılmaz. Ama düşündüğü o kötülüğü yaparsa, ona sadece bir günah yazılır.”

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

قال : فنزلتُ حتى انتهيتُ إلى موسى ، فأخبرته ، فقال : ارجع إلى ربك
فأسأله التخفيف .

قال رسول الله ﷺ: «فقلت : قد رجعتُ إلى ربِي حتى استحیَّتْ منه»⁽¹⁾ .

Yine *Sahîh-i Müslim*'deki şu rivâyet bu hadisi biraz daha açmaktadır: "Resûlullah sallallahu aleyhi ve sellem şöyle buyurmuştur: 'Melekler:

Yâ Rabbî! Senin şu kulun bir kötülük yapmak istiyor, derler. Allah o kulunu çok daha iyi gördüğü hâlde meleklerle söyle buyurur:

Onu gözetleyin. Eğer o kötülüğü yaparsa, ona bir günah yazın; şâyet yapmazsa, ona bir sevap yazın; çünkü o kötülüğü benim rızâmî kazanmak için terk etmiştir."¹

Peygamber Efendimiz sözüne söyle devam etti:

"Bu görüşmenin ardından inip Mûsâ Peygamber'in yanına vardım ve durumu haber verdim. Mûsâ yine bana:

"Tekrar Rabbinin huzûruna dön ve O'ndan bu farzi hafifletmesini niyâz et." dedi. Ben de:

"Rabbimin huzûruna, artık O'ndan utanacak kadar çok çıktım." dedim."²

1. İmân 205, nr. 129.

2. Müslim, İmân 259, nr. 162.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

قال المؤلّف^(٢): جوَدَ ثَابِتُ - رَحْمَهُ اللَّهُ - هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَنْسٍ مَا شَاءَ ،
وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ عَنْهُ بِأَصْوَبٍ مِّنْ هَذَا .

٤٣٣ - وقد خَلَطَ فِيهِ غَيْرُهُ عَنْ أَنْسٍ تَخْلِيَّطًا كَثِيرًا ، لَا سِيمَّا مِّنْ روَايَةِ
شَرِيكَ بْنِ أَبِي نَمِيرٍ^(١)؛ فَقَدْ ذُكِرَ فِي أَوْلَهُ مَجِيَّهُ الْمَلْكُ لَهُ ، وَشَقَّ بَطْنَهُ ، وَغَسَّلَهُ
بِمَاءِ زَمْزَمْ؛ وَهَذَا إِنَّمَا كَانَ وَهُوَ صَبِيٌّ ، وَقَبْلُ الْوَحْيِ^(٢).

وَقَدْ قَالَ شَرِيكَ فِي حَدِيثِهِ: وَذَلِكَ «قَبْلُ^(٣) أَنْ يُوحَى إِلَيْهِ» وَذَكَرَ قَصَّةَ
الإِسْرَاءِ . وَلَا خَلَافٌ أَنَّهَا كَانَتْ بَعْدَ الْوَحْيِ.

وَقَدْ قَالَ غَيْرُ وَاحِدٍ^(٤): إِنَّهَا كَانَتْ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِسَنَةٍ ، وَقَيْلٌ: قَبْلُ هَذَا.

Mi'râc Hadisinin Farklı Rivâyetleri

Tâbiîn âlimlerinden Sâbit el-Bünânî (v. 123/741)³ bu hadisi Enes ibni Mâlik'ten ceyyid (sahîh) bir sened ile rivâyet etmiştir;⁴ bu hadisi Enes'den Sâbit el-Bünânî dışında hiçbir râvi bundan daha sahîh bir senedle rivâyet etmemiştir.

İsrâ ve Mi'râc hadisini Sâbit el-Bünânî'den başka Enes'den rivâyet edenler pek çok karışıklığa yol açmışlardır. Özellikle de tâbiîn neslinden Şerîk ibni Ebî Nemir (v. 140/757)⁵ vasıtasyyla rivâyet edilen hadiste, Mi'râc olayından önce meleğin Resûl-i Ekrem'e gelmesinden, onun göğsünün yarılmasıdan ve zemzem ile yıkamasından söz edilmiştir. Hâlbuki Resûlullah'ın göğsünün yarılması hâdisesi, onun çocukluğunda, kendisine daha vahiy gelmeden önce olmuştur.

Şerîk ibni Ebî Nemir, rivâyetinin baş tarafında, Resûl-i Ekrem'in göğsünün yarılması olayının, kendisine vahiy gelmeden önce gerçekleştiğini söylemiş, ardından da İsrâ hâdisesini nakletmiştir. Zâten bütün âlimler, Mi'râc hâdisesinin vahiyden sonra meydana geldiğini kabul etmektedir.

Birçok muhaddise göre Mi'râc olayı, hicretten bir yıl önce meydana gelmiştir.

Bazıları da (hicretten önce meydana geldiğini kabul etmekle beraber), söylenen tarihten daha evvel gerçekleştiğini ileri sürmüştür.

3. Sâbit ibni Eslem el-Bünânî, rivâyetleri Kütüb-i Sitte'de yer alan Basralı güvenilir bir muhaddistir. Enes ibni Mâlik'in en iyi öğrencisidir. Sâbit, İslâmîyet'i en güzel şekilde yaşamasıyla bilinen bir zâhiddir.

4. "Ceyyid", bir hadis terimi olarak hasen li zâtîhî'den daha yüksek mertebedeki rivâyeti ifâde eder. Bu sebeple "ceyyid" terimini, "sahîh hadis" anlamında da kullanmışlardır.

5. Şerîk ibni Ebî Nemir, Enes ibni Mâlik'ten rivâyette bulunmuş Medineli bir muhaddistir. Rivâyetleri Sünen-i Tirmîzî hâriç Kütüb-i Sitte'de bulunmaktadır. Zehebî de, onun rivâyetiyle gelen Mi'râc hadisinde, başka rivâyetlerle takviye edilemeyen kelimeler bulduğunu söylemiştir (Siyeru a'lâmi'n-nübelâ, VI, 160).

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFÎ HUKÜKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDI İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

Peygamber Efendimiz'in **göğsünün yarılması (şakk-ı sadr)** olayı, muhtelif kaynaklara göre dört defa meydana gelmiştir.

Birincisi, Peygamber Efendimiz henüz dört yaşında ve sütannesi Halîme'nin köyündeyken olmuştur.¹ Bu mânevî ameliyatın hedefi, Mî'râc hadisinde geçtiği üzere, şeytanın Resûlullah'tan olan nasibini onun kalbinden çıkarmaktı.

İkincisi, Resûl-i Ekrem Efendimiz henüz on yaşında iken meydana gelmiştir.²

Üçüncüsü, Resûl-i Ekrem'e vahiy gelmeden önce olmuştur.³ Bunun maksadı, onun kalbini ilâhî vahyi kolayca alacak ve vahyin ağırlığına dayanacak bir sağlamlığa ulaştırmaktı.

Dördüncüsü de Mî'râc gecesinde olmuştur.⁴ Belli ki, bunun maksadı, Peygamber-i Zîşân'ı; o gece göreceği olağanüstü hâdiseleri ve ilâhî sırları iyi öğrenip kavrayacak bir mükemmelliğe yükseltmekti.

1. Müslim, Îmân 259, nr. 162.

2. Ahmed ibni Hanbel, Müsneđ, II, 317.

3. Tayâlisî, Müsneđ (Türkî), III, 125-127, nr. 1643.

4. Buhârî, Salât 1, nr. 349, Hacc 76, nr. 1636, Enbiyâ 5, nr. 3342; Müslim, Îmân 263, nr. 163.